

Domanda di riduzione individuale dei premi (RIP)

Cognome, nome		Data di nascita (giorno/mese/anno)	
Per l'anno in cui è stata richiesta la RIP riceve o ha ricevuto assistenza dall'ufficio dei servizi sociali, dall'ufficio prestazioni complementari AVS/AI o dall'azienda ORS Service AG?			
<input type="checkbox"/> In caso affermativo, si rivolga direttamente al relativo ufficio.			
Per che anno desidera richiedere la RIP ?_		(Anno)	
Stato civile: O <i>celibe/nubile</i> , O <i>coniugato/a</i> , O <i>separato/a</i> , O <i>divorziato/a</i> o O <i>vedovo/a</i> (barrare l'opzione corrispondente)			
Se sì , da quando?_		(Data)	
Da quando abita a Regensdorf?	-	(Data)	
Dove abitava prima?	-	(Luogo)	
<i>Per persone coniugate:</i>			
Da quando il/la coniuge vive a Regensdorf?	-	(Data)	
Dove abitava prima?	-	(Luogo)	
Stato di cittadinanza	O Svizzero/a dal:_	(data)	O
<input type="checkbox"/> <i>Contrassegnare la risposta corrispondente</i>	Permesso C dal:_	(data)	O
	Permesso B		
	O Ammesse provvisoriamente		
<i>Per persone coniugate:</i>	O Svizzero/a dal:_	(data)	O
Stato di cittadinanza del/della coniuge	Permesso C dal:_	(data)	O
<input type="checkbox"/> <i>Contrassegnare la risposta corrispondente</i>	Permesso B		
	O Ammesse provvisoriamente		

Documenti necessari

Osservare le note e i limiti d'autorizzazione sulle **schede informative** allegate! Per presentare una domanda sono necessari i seguenti documenti:

Copia della polizza dell'assicurazione di base obbligatoria (LAMal) dell'anno della domanda RIP di tutti i componenti familiari (figli fino ai 18 anni).

Inoltre, per gli **svizzeri** o persone con **permesso C**:

copia degli ultimi 3 conti fiscali finali – qualora residenti per 4 anni o più senza interruzioni nel Canton Zurigo con stato civile e permesso invariati da almeno 4 anni. In caso di trasferimento in un altro cantone, all'estero, in caso di variazione di stato civile o permesso: **copia del foglio con il codice a barre o ricevuta di approvazione** della dichiarazione d'imposta **dell'anno precedente**.

Inoltre, per **persone soggette a imposta alla fonte**:

certificato di salario o conteggi salariali (deve essere evidenziata la ritenuta d'imposta alla fonte) **dell'anno di riferimento** (vedere scheda informativa) **dei due coniugi** - qualora residenti per 4 anni o più senza interruzioni nel Canton Zurigo. Se lavora una sola persona: breve conferma scritta. In caso di trasferimento in un altro cantone o all'estero: **copia del certificato di salario o dei conteggi salariali dell'anno in corso o precedente**.

La documentazione deve essere presentata o recapitata unitamente a questo questionario presso l'accettazione del Comune di Regensdorf, Watterstrasse 116, 8105 Regensdorf.

Regensdorf, _____

Firma: _____